

本港銀行完全遵守 銀行新法例實施

存款達空前高 商業銀根仍緊

【本報訊】本港各銀行，自新法例實施以來，完全遵守，無一例外。據悉，各銀行存款，已達空前高，商業銀根，仍極緊張。本港銀行，自新法例實施以來，完全遵守，無一例外。據悉，各銀行存款，已達空前高，商業銀根，仍極緊張。本港銀行，自新法例實施以來，完全遵守，無一例外。據悉，各銀行存款，已達空前高，商業銀根，仍極緊張。

百貨業 轉寒正合時宜

暢旺 均轉 貨新 充補 紛市 成貨 百

【本報訊】本港百貨業，自新法例實施以來，完全遵守，無一例外。據悉，各百貨店，已達空前高，商業銀根，仍極緊張。本港百貨業，自新法例實施以來，完全遵守，無一例外。據悉，各百貨店，已達空前高，商業銀根，仍極緊張。

水開影響利 引元朗村鄉民不滿

該區首長將促當局改善

【本報訊】元朗村鄉民，因水開影影響利，引元朗村鄉民不滿。該區首長將促當局改善。元朗村鄉民，因水開影影響利，引元朗村鄉民不滿。該區首長將促當局改善。

華麗娜談儀態美



（本報特稿）這是一位美麗的女子，她談到了儀態美。她認為，儀態美不僅是外在的表現，更是內在修養的體現。她通過自己的經歷，告訴我們如何培養良好的儀態。

馮維維女士 昨舉殯哀榮

【本報訊】馮維維女士，於昨日舉行殯禮，哀榮。馮女士生前熱心公益，為人正直，深受各界好評。她的去世，是社會的一大損失。

華僑學校學生 是傑出商業人材也是美容專家



（本報特稿）華僑學校的學生，不僅是傑出的商業人材，也是美容專家。他們在學習商業知識的同時，也注重儀態美的培養，這使他們在未來的商業競爭中更具優勢。



圖為殯儀館內安葬遺體。昨日，馮維維女士的遺體在殯儀館內安葬，場面莊嚴。

今天賽馬特別留意 投注不宜偏重

【本報訊】今日賽馬，特別留意。投注不宜偏重。今日賽馬，特別留意。投注不宜偏重。今日賽馬，特別留意。投注不宜偏重。

文王貼士

（第一場）正：門門（王）（李）（張）
（第二場）正：門門（王）（李）（張）
（第三場）正：門門（王）（李）（張）
（第四場）正：門門（王）（李）（張）
（第五場）正：門門（王）（李）（張）
（第六場）正：門門（王）（李）（張）
（第七場）正：門門（王）（李）（張）
（第八場）正：門門（王）（李）（張）

鹹淡水魚來貨增

【本報訊】近日，鹹淡水魚來貨增加。市場上魚類豐富，價格也有所波動。消費者在購買時應注意魚的品質和價格。

品名	單位	價格
青斑	斤	四元八角
紅斑	斤	四元八角
黑斑	斤	四元八角
黃斑	斤	四元八角
白斑	斤	四元八角
...

左友仍作疲勞抗議 散播緊張謠言居心叵測

【本報訊】左友仍作疲勞抗議，散播緊張謠言，居心叵測。左友仍作疲勞抗議，散播緊張謠言，居心叵測。左友仍作疲勞抗議，散播緊張謠言，居心叵測。

先施公司 聖誕問答

【本報訊】先施公司聖誕問答。先施公司為慶祝聖誕節，特舉辦問答活動。歡迎廣大市民踴躍參加，贏取精美禮品。

電台播音節目

【本報訊】電台播音節目。今日電台將播出多檔精彩節目，包括音樂、新聞、體育等。歡迎廣大市民收聽。

節目名稱	時間	內容
新聞報導	七時	今日新聞摘要
音樂節目	八時	流行音樂串燒
體育新聞	九時	國際體育賽事報導
...

1

七千
刊六

經痛

酸楚內痛感
尤以
更劇烈。舒
色，調暢血
有若干腹痛
間，助開神

治 中過，多胃胃
痛，腹脹，成酸
，良以治本

下垂
胃的正常
行緩解或竟
食物滯滯胃
長此下垂
胃精根除
下矣。

故體弱而多
則體健而強
血根治體弱

強生中醫
不受補之虞
能強於

調經補治
療，服

丸散補汁、

[illegible]

飲聖

跌打 症
 立即見效 永不復發
 九龍醫藥水珍元
 號B地庫下(大
 界泰盛大廈對
 面)診治上午九時
 晚八時假日照常
 痛耳鼻涕鼻
 白喉喉專科
 新加坡
 冠

星島兵馬



聯賽形勢有利星島

今仗不會放鬆東華

愉園仍有一挫陸軍實力

【本報訊】昨晚九時，在九龍灣運動場舉行的足球聯賽，東華對愉園一役，雙方均全力以赴，結果東華以二比零獲勝。此役對東華來說，無疑是一個重要的勝利，因為這將使他們在聯賽中的排名進一步提高。而愉園方面，則因為這場失利，在積分榜上的位置將會受到一定的影響。

甲組聯賽今演兩仗

東華迎戰星島

陸軍力抗愉園

【本報訊】今晚的足球聯賽，將有兩場精彩的對決。首先是東華隊對陣星島隊，這場比賽被視為是今晚的重頭戲。東華隊在最近的比賽中表現出色，而星島隊則是一支實力不俗的球隊，這場比賽將會非常激烈。另一場比賽是陸軍隊對陣愉園隊，兩隊之間的競爭也非常激烈，這場比賽同樣不容錯過。

東華迎戰星島

陸軍力抗愉園

【本報訊】今晚的足球聯賽，將有兩場精彩的對決。首先是東華隊對陣星島隊，這場比賽被視為是今晚的重頭戲。東華隊在最近的比賽中表現出色，而星島隊則是一支實力不俗的球隊，這場比賽將會非常激烈。另一場比賽是陸軍隊對陣愉園隊，兩隊之間的競爭也非常激烈，這場比賽同樣不容錯過。

愉園雖實力較強

陸軍拼勁却不弱

【本報訊】昨晚的足球聯賽，愉園隊對陣陸軍隊。愉園隊在實力上確實較強，但陸軍隊在比賽中表現出了極強的拼勁和不屈不撓的精神。最終，陸軍隊憑藉著他們的頑強防守和精準的射門，成功擊敗了愉園隊。這場比賽展現了足球運動的魅力，也讓人看到了陸軍隊在訓練和比賽中的進步。

東華統帥部重視今仗

因陷於不利環境

恐要展開護級戰

【本報訊】東華隊的統帥部對今晚的比賽非常重視。由於球隊目前處於一個不利的環境中，他們必須通過這場比賽來證明自己的實力，並爭取在積分榜上的位置。統帥部表示，球隊將會全力以赴，爭取取得勝利。這場比賽對於東華隊來說，不僅是一場普通的比賽，更是一次捍衛榮譽的戰鬥。

對私運人口入罪

【本報訊】英國政府最近通過了一項新的法律，將私運人口入罪。這項法律的目的是為了打擊人口走私活動，保護受害者的權益。根據新法律，任何涉及私運人口的人員都將面臨嚴厲的懲罰。這項法律的實施，將對人口走私行業產生巨大的震懾作用。

英國女司閹穿特別服裝娛賓

【本報訊】英國的一位女司閹在宴會上穿著特別設計的服裝，吸引了眾人的目光。這位女司閹表示，她穿著這套服裝是為了娛樂賓客，並展示她的才藝。她的服裝設計非常獨特，結合了傳統和現代的元素，受到了在場賓客的一致好評。

圖片說明

九巴昨晚以一比零擊敗愉園，圖為九巴隊員在賽後慶祝勝利。圖中可見九巴隊員們興奮地擁抱在一起，場面非常熱烈。這場勝利對於九巴隊來說意義重大，因為這將使他們在聯賽中的排名進一步提高。

形勢其複雜

陸軍會爆冷

【本報訊】今晚的足球聯賽，形勢非常複雜。陸軍隊在比賽中可能會爆冷，這將對愉園隊的積分產生一定的影響。此外，東華隊和星島隊的比賽也備受關注，兩隊之間的競爭非常激烈。這場比賽將會非常精彩，不容錯過。

男子單打決賽

馮滿今戰寶路臣

【本報訊】今晚的網球比賽，男子單打決賽將在馮滿和寶路臣之間展開。這場比賽被視為是今晚的重頭戲，兩人都將全力以赴，爭取取得勝利。這場比賽將會非常激烈，值得觀眾們關注。

我亞運足球員經選出

【本報訊】中華人民共和國亞運足球隊的人選已經選出。這支球隊將代表中國參加即將舉行的亞運會。教練組表示，這支球隊的實力非常強，他們有信心在比賽中取得好成績。這支球隊的選出，標誌著中國足球在國際賽場上的競爭力不斷提高。

隊部援增美料祺高阮 入開舉大將即 洲角三河公湄

【西貢三日電】高平省長阮高祺，將於本月內，由河內乘飛機赴湄公河三角洲，視察該區之軍事與政治狀況。高省長此行，係受中央之命，前往該區，以加強對該區之領導，並與當地之軍事領袖，商討增援部隊，以應付目前之軍事局勢。高省長此行，預計將停留數日，隨後將返回河內。

美機猛烈空襲北越 接近河內軍備 發生大火爆炸

【西貢三日電】美機於昨日，對北越境內之河內，進行了猛烈之空襲。美機投下大量燃燒彈及高爆炸彈，引起多處大火，並發生爆炸。據報，河內之軍事設施，亦受到嚴重之損壞。美機之空襲，係針對北越之軍事目標，旨在削弱其戰鬥力，並對其後方造成威脅。

偵察隱藏敵人的「超級嗅覺器」

【西貢三日電】美國海軍部，最近發明了一種「超級嗅覺器」，可用於偵察隱藏之敵人。此種嗅覺器，具有極強之靈敏度，能偵察到極微細之氣味，從而發現隱藏之敵方人員或武器。此項發明，將對海軍之偵察能力，產生重大之影響。

蘇卡諾與軍人鬥法

【西貢三日電】印尼總統蘇卡諾，最近與軍人之間，發生了一場鬥法。蘇卡諾總統，因不滿軍人干預政治，而採取了強硬之態度。軍人方面，則認為蘇卡諾總統，未能有效領導國家，而採取了行動。目前，印尼之局勢，已趨於緊張。

北越自謂擊落 十一架美國飛機

【西貢三日電】北越政府，最近宣稱，已擊落美國飛機十一架。北越方面表示，此項勝利，顯示了其防空力量之增強，並對美國之空襲，造成了重大之打擊。美國方面，則對此項宣稱，表示懷疑，並稱其損失之飛機，已得到證實。

列色以對但約謂辛哈 「態狀戰作」持保 坦斯勒巴回返能至直

【西貢三日電】辛哈，最近對但約之態度，表示不滿。辛哈認為，但約之態度，已威脅到其國家之安全，並採取了強硬之立場。但約方面，則表示，其態度，係基於對辛哈之行動，所產生之反應。目前，雙方之關係，已趨於緊張。

美海軍汽墊船 擬派紅衛兵北越

【西貢三日電】美國海軍部，最近宣佈，將派出一艘汽墊船，前往北越。此項行動，旨在加強美國對北越之監視，並對其軍事活動，造成威脅。北越方面，則對此項行動，表示強烈之不滿，並稱其將採取必要之措施，以應對美國之挑釁。

蘇指中共暴徒 向俄使館挑釁

【西貢三日電】蘇聯方面，最近指責中國，在莫斯科向蘇聯使館挑釁。蘇聯方面表示，中國之挑釁行為，已嚴重威脅到蘇聯之安全，並採取了強硬之反應。中國方面，則對此項指責，表示否認，並稱其行為，係基於對蘇聯之行動，所產生之反應。

字丹續任五年 當聯國秘書長

【西貢三日電】聯合國秘書長丹尼斯，最近宣佈，將續任五年。丹尼斯表示，其將繼續為聯合國之和平與安全，貢獻力量。聯合國方面，則對此項決定，表示歡迎，並稱丹尼斯之續任，將有助於聯合國之工作。

凌波 大展覽會 波球眼之福

【西貢三日電】凌波，最近在大展覽會上，展示了其波球眼之福。凌波表示，其波球眼之福，已成為展覽會之焦點，並吸引了大量之觀眾。凌波之波球眼之福，係其獨特之藝術創作，具有極高之藝術價值。

華新 華新 華新 映獻場四今

【西貢三日電】華新，最近宣佈，將於今日，在四場映獻。華新表示，其將於今日，在四場映獻之電影，均為精彩之作品，並吸引了大量之觀眾。華新之今日映獻，將為觀眾帶來極大之娛樂享受。

萬里殲仇

【西貢三日電】萬里，最近宣佈，將於今日，在殲仇場映獻。萬里表示，其將於今日，在殲仇場映獻之電影，均為精彩之作品，並吸引了大量之觀眾。萬里之今日映獻，將為觀眾帶來極大之娛樂享受。

萬里殲仇

【西貢三日電】萬里，最近宣佈，將於今日，在殲仇場映獻。萬里表示，其將於今日，在殲仇場映獻之電影，均為精彩之作品，並吸引了大量之觀眾。萬里之今日映獻，將為觀眾帶來極大之娛樂享受。

風流美人

【西貢三日電】風流，最近宣佈，將於今日，在美人場映獻。風流表示，其將於今日，在美人場映獻之電影，均為精彩之作品，並吸引了大量之觀眾。風流之今日映獻，將為觀眾帶來極大之娛樂享受。

風流美人

【西貢三日電】風流，最近宣佈，將於今日，在美人場映獻。風流表示，其將於今日，在美人場映獻之電影，均為精彩之作品，並吸引了大量之觀眾。風流之今日映獻，將為觀眾帶來極大之娛樂享受。



本港銀行完全遵守
【本報訊】本港銀行，最近宣佈，將完全遵守政府之規定。本港銀行表示，其將嚴格執行政府之規定，並確保其業務之正常運作。本港銀行之完全遵守，將為政府之規定，提供有力之支持。

【本報訊】本港銀行，最近宣佈，將完全遵守政府之規定。本港銀行表示，其將嚴格執行政府之規定，並確保其業務之正常運作。本港銀行之完全遵守，將為政府之規定，提供有力之支持。

本港銀行完全遵守 銀行新法例實施

存款達空前高小商業銀根仍緊

【本報訊】本港各銀行，業已完全遵守新法例，自一月一日起，將存款利率，由百分之四，調低至百分之三。此舉對於本港金融，影響至鉅。據悉，各銀行存款，在過去一年中，已達空前之高度。惟因利率調低，故小商業銀根，仍感緊張。此項新法例，係由銀行局擬定，經財政司核准，自一月一日起實施。各銀行均表示，將嚴格遵守，以維金融穩定。

百貨業 轉寒正合時宜

暢旺 貨新充補紛紛市成貨百

【本報訊】本港百貨業，自入冬以來，生意極為暢旺。各百貨公司，紛紛充補新貨，以應市場之需。據悉，各百貨公司，均表示，生意比往年同期，更為興隆。此乃因市民對百貨之需求，隨天氣轉寒而增加。各百貨公司，均表示，將繼續充補新貨，以應市民之需。

馬坤維女士 昨舉殯

【本報訊】馬坤維女士，於昨日（廿二日）下午二時，在馬氏家鄉，舉行殯禮。馬女士生前，熱心公益，為人正直，深受鄉鄰之愛戴。殯禮當晚，賓客盈門，場面莊嚴。馬女士之遺體，將於明日（廿三日）下午二時，在馬氏家鄉，舉行火葬。

華麗娜談儀態美

【本報訊】華麗娜女士，日前在「儀態美」講座中，與聽眾分享其多年之經驗。華女士表示，儀態美不僅是外在之修飾，更是內在之修養。她認為，一個優雅之儀態，能使人更具魅力。她建議聽眾，應從日常之言行舉止，培養良好之儀態。

利水响影鬧水

滿不民鄉村廣朗元起引

善改局當促將長首區該

【本報訊】該區首長，日前在「利水响影鬧水」講座中，與聽眾分享其多年之經驗。首長表示，利水响影鬧水，不僅是外在之修飾，更是內在之修養。她認為，一個優雅之儀態，能使人更具魅力。她建議聽眾，應從日常之言行舉止，培養良好之儀態。

澳當局已通告處理沙仔事件

左友仍作疲勞抗議

散播緊張謠言居心叵測

【本報訊】澳門當局，日前已就沙仔事件，發出通告，要求有關方面，停止一切抗議行動。然而，左友仍表示，將繼續作疲勞抗議，直至問題得到解決為止。左友並指責當局，散播緊張謠言，居心叵測。

今天賽馬特別留意

投注不宜偏重

【本報訊】今日（廿三日）為賽馬日，各馬迷均表示，將特別留意。然而，專家建議，投注不宜偏重，應分散投資，以減低風險。今日之賽馬，競爭激烈，各馬匹之表現，均將成為焦點。



馬坤維女士殯禮，昨日下午二時，在馬氏家鄉舉行。



華麗娜女士，日前在「儀態美」講座中，與聽眾分享其多年之經驗。



利水响影鬧水，日前在「利水响影鬧水」講座中，與聽眾分享其多年之經驗。

文王貼士

【本報訊】文王貼士，日前在「文王貼士」講座中，與聽眾分享其多年之經驗。文王表示，文王貼士不僅是外在之修飾，更是內在之修養。她認為，一個優雅之儀態，能使人更具魅力。她建議聽眾，應從日常之言行舉止，培養良好之儀態。

鹹淡水魚來貨增

【本報訊】本港鹹淡水魚，近日來貨增加，市場供應充足。據悉，各魚類之價格，均有小幅波動。市民對魚類之需求，仍保持穩定。各魚類之價格如下：

魚類	價格
青斑	每斤 12.00
游水斑	每斤 10.00
紅斑	每斤 8.00
黑斑	每斤 6.00
黃斑	每斤 5.00
白斑	每斤 4.00
紅魷	每斤 3.00
黑魷	每斤 2.00
白魷	每斤 1.00

街市

【本報訊】街市，日前在「街市」講座中，與聽眾分享其多年之經驗。街市表示，街市不僅是外在之修飾，更是內在之修養。她認為，一個優雅之儀態，能使人更具魅力。她建議聽眾，應從日常之言行舉止，培養良好之儀態。

電台播音節目

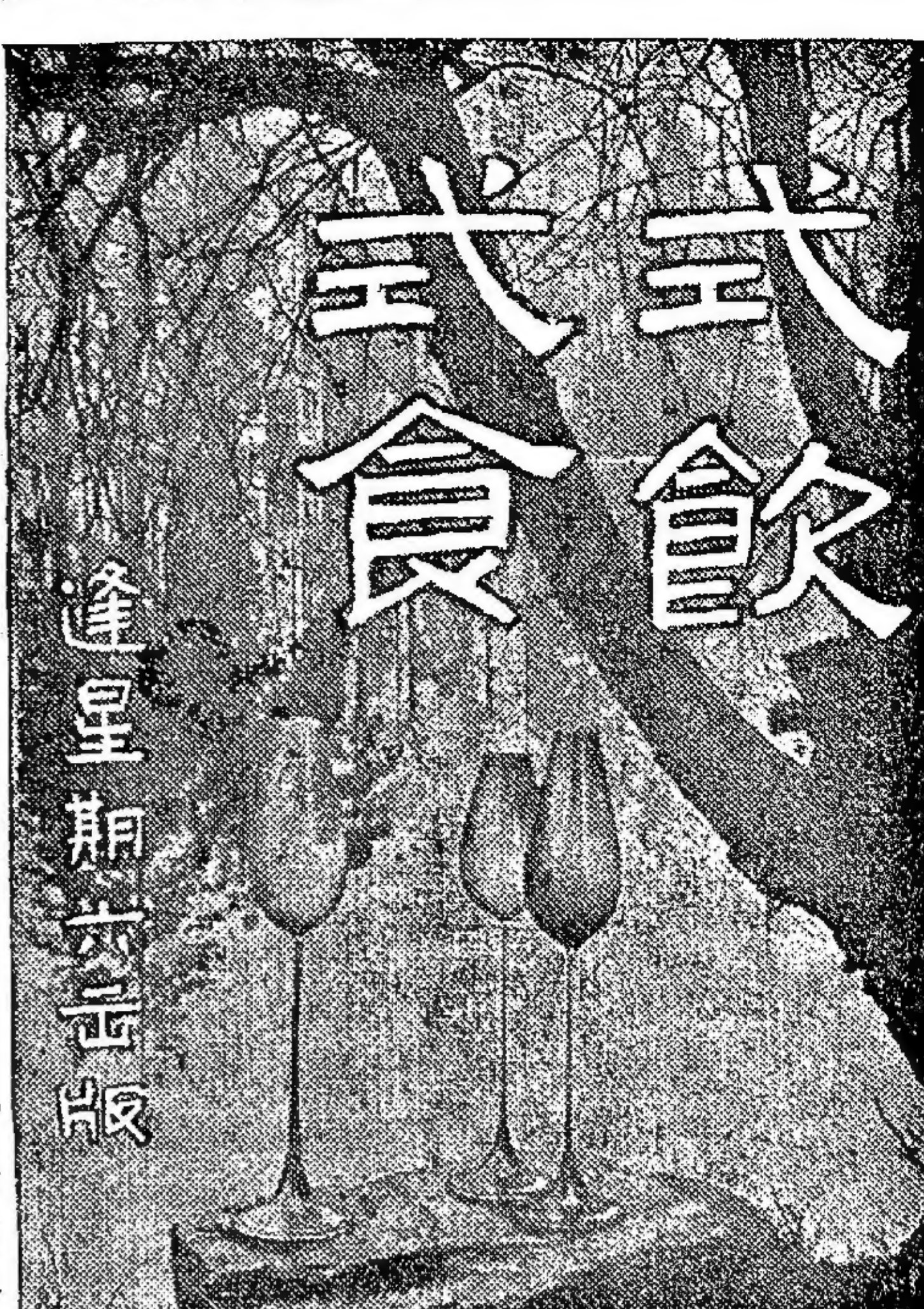
【本報訊】電台播音節目，將於今日（廿三日）下午二時，在電台播出。節目內容豐富，包括音樂、新聞、體育等。歡迎聽眾收聽。

商業第一台

【本報訊】商業第一台，將於今日（廿三日）下午二時，在電台播出。節目內容包括商業新聞、市場分析等。歡迎聽眾收聽。

中又電

【本報訊】中又電，將於今日（廿三日）下午二時，在電台播出。節目內容包括新聞、體育、娛樂等。歡迎聽眾收聽。



• 生醫 •

也許你已經有一個很好的體型，經過研究怎樣增加或減重，即使這樣，你仍要麼如何進食與運動，把體型保持下來。其實很少人真正具有一個良好體型的，多數人有着些苗頭，不是特別容易消瘦，就是特別容易發胖。如果你能保持一個美妙的體型，談談與注意自己的體型，先行清楚自己體型屬於那「類」，想辦法保持它。臨

乳兒斷奶應注意氣候寒熱，太熱和太冷，皆屬不宜，斷奶時可用牛奶，米湯，粥，麵包等代替外，還可以用豆腐作為主要食品，更應經常的供給湯汁食物，如豬肉、雞肉、魚肉。

· 風儀 ·

[illegible]

七彩炒雞肝與鹹水角

七彩虹炒雞肝與鹹水角

· 關淑仁教授主講 ·

八珍釀婆婆參

用料：鮑水髮參一斤半，燒肉十二兩，火腩五錢，冬菇五錢，蝦米一兩，鱈魚一隻，蔥三條，薑粉二兩，羌二片，少許，鹽二茶匙，生抽一茶匙，油四兩，味素半茶匙，時菜三兩。

皮材 皮包

又二分之一杯

粉子，四錢

鹽 鹹

鹽粉之四兩
攪在芝麻漿
調，約七成
淨加生油數
取出稍涼

做法：①將

做法：○將雞骨放入油鍋，加薑，清炒一下，除去腥味。用開水燙一下。○將肉切塊成厚，火腿一大匙，多切碎，與雞骨、蔥白、生抽、鹽、味素等，打成肉糜，攤在盤內。○起熱油鍋，將雞骨放入油鍋中炸至金黃色，取出，放在另一瓦鉢中，加薑，酒燒爛裝在盤上，時常炒熟圍邊，用原汁加濕粉炒熟趁熱上桌。

七彩炒雞肝

用料：雞肝一磅，金桃四兩，青椒二個，紅椒兩個，筍一隻，蔥兩條，蒜一粒，雞蛋半隻，青豆仁半匙。

做法：○雞肝四安菜葉粉四份三茶匙，豬半茶匙，味素八份一茶匙。

做法：○雞用滾水焯過，以去血沫。一分四件，鹽一茶匙，糖一茶匙，長圓形，各一分四件。

份一茶匙，古月粉，雞蛋同醃十五
刻取出留用。

芝蔴卷（點心）

① 紫菜片一茶匙，古月粉、魯菜同腌十五分鐘，取出，去水份，煎乾生熟枝油鍋中，用竹片割取出個。

② 多筍用水煮滾一寸長，用油炸過個。

③ 洗淨綠豆，炒出油，炒熟蝦和青豆，取出，去水份。

④ 將豆和蝦油二湯匙和鹽爆一下，即放下各用料炒熟，下半杯蘇打粉，四成美味七秒即好。

可取上碟。

無比石油氣烹飪學校——作客。

當是日，主辦之「來之有訪」，歐陽君欣然肝一而

每月舉辦名廚示範。歐陽輝君從事廚業豐富，且保

表演，昨日特延聘嘉席十餘年，名廚聲譽等。

雀巢席專家名廚歐陽，已在酒樓界中有殊在旺角上海街

輝即席表演製當紅菜地位，現為旺角上流社會，並街

喜雀錦屏。

[illegible]

尺外的羞題」——這是法國人
諷刺口臭者的俗語。

經常有人爲了口臭影響事
業上，家庭裏或情侶間相互談
話的氣氛與情緒，嚴重的還會
令人產生不愉快和討厭之感，
或引起後悔莫及的不良後果。

口臭的治療法有下列八法：

牙齒的清掃：也就是日常

的國牙。一般以早晚各一次，最好為每次飲食後用牙粉刷牙（在飲食後三分鐘內刷牙較有效果）。倘若不能天天刷牙，只要食鹽漱口也是非常有效的。

④利用食鹽漱口（一杯開水沖一大匙鹽），經常漱口，由食鹽中的「伊恩」因子除掉牙齒表面的污垢。

⑤利用重曹水或碳酸水漱口（用溫水一杯，匙重曹或碳酸氣液製成）。

本杯泡，此重曹或碳酸氣液製成，也可以利用市販的脫臭用茶絲素液。

店飯華豪

八一二二七七 四三四〇七七：話電

唔係自係已

工商日報資格夠老
消息快確言論公道
出紙多張只賣一毫
刊登廣告收效尤高
一紙風行有目共睹